

300<sup>e</sup> MILLE

LE GRAND SUCCÈS PARISIEN DE 1905

Dieses Exemplar soll nur in Deutschland, Oesterreich und Ungarn verkauft werden.  
Cet exemplaire ne peut être vendu qu'en Allemagne et Autriche-Hongrie.

# LA MAXICE

(LA MAXIXE)

Spanischer  
Marsch  
Par  
Ch. Borel-  
=Clerc



Cliché Eug. Pirou

5, Bd St-Germain, Paris

Klavier.....	M <sup>k</sup> 1.80
Gesang mit deutsch-	
Französisch .....	» 1.80
Klavier und Violinæ..	» 2 »
Klavier und Mandoline..	» 2 »
Klavier, vierhändig...	» 2 »
Orchester.....	» 2 »
Pariser Orchester....	1.50
Militär-Musik .....	2.50
Cavallerie-Musik.....	» 2 »
Blech-Musik .....	» 2 »
(Elite Blas Album Bd III)	
Violine Solo.....	» 0.60
Mandoline .....	» 0.60
Gesang (ohne Piano- begleitung) » 0.60	

Dansée à l'ALCAZAR D'ÉTÉ

par M<sup>mes</sup> DERMINY et PAULE MORLY

dans la Revue "ÇA MOUSSE"

et Chantée par MAYOL

Publié avec l'autorisation  
de la "Casa Dotésio", Espagne

PARIS, LIBRAIRIE HACHETTE & C<sup>ie</sup>, 79, Boulevard Saint-Germain

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège, le Danemark et la Hollande.

Sole Agents for Great Britain

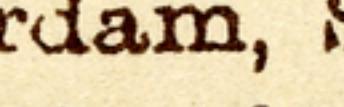
& the Colonies

CHAPPELL & C<sup>o</sup> LTD

80. New Bond Street, London, W.  
and Melbourne, Australia

HOLLAND :

De Algemeene Muziekhandel  
Amsterdam, Spui 2



Fl. 1 netto

Verlag fur Deutschland  
& Österreich-Ungarn

Anton J. BENJAMIN

66, Alterwall, Hamburg

La propriété de ce morceau  
est protégée en ROUMANIE  
par la loi de juillet 1904 et M.  
DEGEN, concessionnaire  
exclusif du droit de vente en  
Roumanie poursuivra toute  
contrefaçon.

Suède, Norvège  
et Danemark

A. LUNDQUIST

Pris Kr 1.75

Espagne

CASA DOTÉSIO

Bilbao

# La Mattchiche

Célèbre Danse

Sur les motifs Espagnols de la MARCHE POPULAIRE  
(Der grosse Schlager von 1905)



## THÉORIE DE LA DANSE (THEORIE DES TANZES)

Pour les Salons, Villes d'Eau, Casinos, etc., par M<sup>r</sup> Eugénio, Maître de Ballet à l'Alcazar d'Eté

SUR L'INTRODUCTION, PRÉPARATION: Prendre le couple à droite ou à gauche — sur 8 mesures — prendre la main de la dame — ensuite, de la main gauche lui prendre la taille — mouvement du corps en Chaloupe — compter 16 pas — mouvement de marche sur 8 mesures — 8 pas en tournant sur la droite et 8 sur la gauche. — (*Ces mouvements exécutés sur place et toujours en mouvement de Chaloupe — c'est-à-dire d'avant en arrière.*)

### SUR LA DEUXIÈME REPRISE, MÊMES TEMPS ET MÊMES MOTIFS.

3<sup>me</sup> — Le cavalier tenant toujours la dame par la taille, part de la jambe droite bien allongée — la dame de la jambe gauche et à pas décomposés et bien marqués compte 16 mesures — en allant de long en large ou de droite à gauche suivant les dispositions de la salle. — (*Ce mouvement doit-être répété des deux côtés, c'est-à-dire de droite à gauche et de gauche à droite.*)

4<sup>me</sup> — DANSÉ DES MAINS. — Le ou les couples se détachent et se font face (*Messieurs d'un côté, Dames de l'autre*). — Préparation — compter 64 mesures — les hommes partent sur place en levant le pied gauche et en comptant 2 temps sur une mesure — puis sur 32 mesures lancer la jambe gauche verticalement pendant que le bras droit se levant à hauteur du visage de la dame, simule à l'aide de la main un semblant de refus du baiser.

5<sup>me</sup> — Ce mouvement doit se faire par couples composés de 4 ou 8 personnes — reprendre la dame par la taille et compter 16 mesures en glissades et à pas comptés. — (*Peut se faire indifféremment sur place en tournant — ou de droite à gauche, mais très vite, sur 32 mesures.*)

6<sup>me</sup> — Tous les couples se tenant par la taille, et par petites flexions des genoux (*comptées sur rythme de la musique*) se baissent graduellement (*c'est-à-dire comme s'ils voulaient s'asseoir sur un petit banc qui s'éloignerait graduellement de leur siège*). — Ce mouvement répété pour revenir à la première position — dans le même temps (6 ou 8 flexions de haut en bas et autant de bas en haut).

7<sup>me</sup> — Les couples se tenant toujours par la taille et sur une ligne — le bras droit du cavalier soutenant, étendu, la main gauche de la dame et imitant d'avant en arrière et pendant 16 mesures le mouvement de la Chaloupe. — (*Le buste devant épouser les flexions des bras, finir sur ce mouvement.*)

8<sup>me</sup> — MOUVEMENT GÉNÉRAL. — Les couples se détachent et les cavaliers reprenant la taille de la dame de la main droite, de la main gauche soutiennent le bras droit et font en sautant (*pas de galop*) le tour de la salle sans quitter cette position.

EINLEITUNG. — 1. — AUFSTELLUNG : Während der ersten 8 Takte stellen sich die Paare an der rechten oder linken Seite auf, hierauf reichen die Herren die rechte Hand ihrer Damen, und legen die linke Hand um die Taille derselben.

2. — Bewegung des Körpers wiegend, gleich den Spanischen Nationaltänzen, schaukelnd wie ein Boot, 16 Takte, dann Marschbewegung 8 Takte, folgen 8 Schritte rechts drehend und 8 Schritt nach der linken Seite drehend — diese Bewegungen sind auf dem Platz, immer vor und rückwärts schaukelnd auszuführen. Bei der zweiten Wiederholung, dieselben Schritte und die gleichen Motive.

3. — Der Herr hält seine Dame immer an der Taille und beginnt mit dem rechten erhobenen gestreckten Bein, die Dame mit dem linken entgegengesetzten Schritten, 16 Takte von rechts nach links, oder der Länge und Breite, je nach der Lage des Saales ; diese Bewegung wird nach beiden Seiten wiederholt.

4. — Die Paare lösen sich und Stellen sich gegenüber (*Herren auf die eine, Damen auf die andere Seite*) Aufstellung 4 Takte — die Herren heben nun den linken Fuß 2 Tempi zählend auf je einen Takt — dann, während 32 Takte das linke Bein emporwerfend, während der rechte Arm bis zur Höhe des Gesichts von der Dame andeutet einen Kuss abzuwehren.

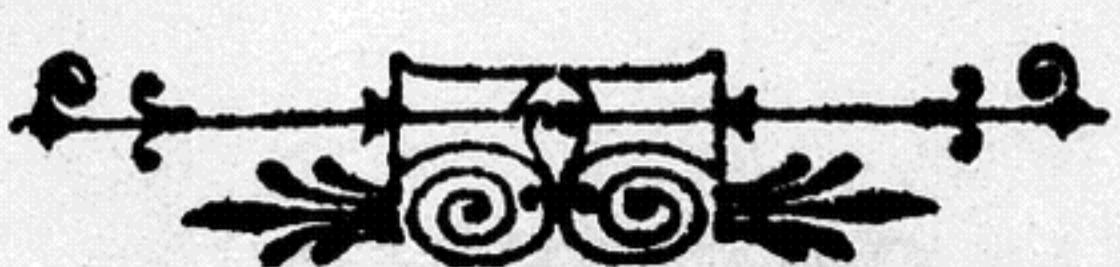
5. — Diese Tour muss von je 4 oder 8 Personen zusammen gestellt sein — Herren nehmen ihre Damen wieder bei der Taille und zählen 16 Takte im Gleitschritt — kann auch gleich auf dem Platz im drehen ausgeführt werden — oder von rechts nach links, aber sehr schnell auf 32 Takte.

6. — Alle Paare halten sich an der Taille und in kleinen kurzen Kniebeugen und wieder strecken (*genau nach dem Rythmus der Musik sich stufenweise forwärts bewegend*) ohngefähr als ob sie sich auf eine kleine Bank setzen wollten und bei dem erhebem forwärts geschoben würden, im gleichen Tempo 16 oder 8 kurze Biegungen nieder und aufwärts.

7. — Die Paare halten sich noch immer an der Taille, aber jetzt in einer geraden Linie, der rechte Arm des Herrn hält den linken des ausgestreckten Armes seiner Dame, so die schaukelnde Bootsbewegung vor und rückwärts nachahmend.

8. — HAUPTBEWEGUNG : Die Paare lösen sich und die Herren umfassen nun mit der rechten Hand die Taille ihrer Dame, mit der linken Hand der Dame Arm stützend, und führen so gemeinschaftlich im Galopschritt eine Tour im Saal, ohne diese Stellung zu verlassen.

NOTA. — Pour tous renseignements complémentaires  
s'adresser à M. EUGÉNIO, 8, Passage de l'Industrie. — PARIS



A MM. de Gorsse, G. Nanteuil et Févre.

# La Mattchiche.<sup>(1)</sup>

(MAXIXE)  
CÉLÈBRE MARCHE

Sur les motifs Populaires Espagnols.

Chantée par MAYOL.

Théorie par M<sup>r</sup> EUGENIO  
Maître de Ballet de l'Alcazar d'Été.

Pour Piano par  
**CH. BOREL-CLERC.**

Tempo di Marcia.

The musical score consists of four staves of music for piano, arranged in two systems. The first system begins with an introduction (INTROD.) in 2/4 time, one sharp, with dynamic ff. The second system begins with dynamic f, followed by dynamic p. The music features various rhythmic patterns, including eighth-note and sixteenth-note figures, and includes dynamic markings such as ff, f, p, and 3. The piano part is written on four staves, with the right hand typically playing the upper staves and the left hand the lower ones.

(1) Le titre "LA MATTCHICHE" est déposé au Tribunal de Commerce.

Paris, HACHETTE & Cie Editeurs, 79, Bd St Germain.

Publié avec l'autorisation de la CASA DOTESIO, Espagne.

Great Britain & the Colonies: Chappell & C<sup>o</sup> 50 New Bond Street, London & Melbourne, Australia.

Deutschland & Oesterreich-Ungarn: Anton J. Benjamin, 66 Alterwall Hambourg. — H. 2481 & Cie

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et  
d'arrangements réservés pour tous pays, y compris  
la Suède, la Norvège, le Danemark et la Hollande.



Musical score page 2, measures 5-8. The key signature remains one sharp (F#). The top staff starts with a dynamic *sforzando* (*sforz.*). The bottom staff continues the eighth-note pattern. Measure 8 concludes with a repeat sign and two endings: *1<sup>a</sup>* and *2<sup>a</sup>*.

Musical score page 2, measures 9-12. The key signature changes to two sharps (G major). The top staff has a dynamic *f*. The bottom staff has a bass clef. Measures 9-12 show eighth-note patterns with slurs and grace notes.

Musical score page 2, measures 13-16. The key signature changes to three sharps (D major). The top staff has a dynamic *ff*. The bottom staff has a bass clef. Measures 13-16 show eighth-note patterns with slurs and grace notes.

Musical score page 2, measures 17-20. The key signature changes to one sharp (F#). The top staff has a dynamic *f*. The bottom staff has a bass clef. Measures 17-20 show eighth-note patterns with slurs and grace notes. A dynamic *p* is indicated in measure 20.

*TRIO.*

*p cantando.*

1a      2a

*p*

*ff*

*f*

The musical score is composed of six systems of two staves each. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves use common time. The key signature is G major, indicated by two sharps. The music includes various note values such as eighth notes, sixteenth notes, and thirty-second notes. Dynamics like 'mf', '<sfz>', and 'ff' are present. Measure numbers 1a and 2a are indicated in the fourth system.